## This is a translation of the German-language form for information purposes only. Only the German-language form is legally binding. Do not fill in this sample.

(The original German form you find here: <a href="http://www.uni-bielefeld.de/Universitaet/Ueberblick/Organisation/Verwaltung/Dez III/DezIII Dokumente/Tarifbeschaeftigte und Auszubildende/Ergaenzende Angaben zu Einstellung WissZVG 2013.doc)">http://www.uni-bielefeld.de/Universitaet/Ueberblick/Organisation/Verwaltung/Dez III/DezIII Dokumente/Tarifbeschaeftigte und Auszubildende/Ergaenzende Angaben zu Einstellung WissZVG 2013.doc)</a>

## Supplementary Information for Employment/Further Employment as a Scientific Employee

(Family name)	(First name)	(Faculty/ Department)

Section 2 (1) of the law on scientific fixed-term contracts (*WissZeitVG*) permits contracts with scientific staff who have not attained their doctorate to be limited to a maximum of 6 years. After completing a doctorate, employment contracts may be limited to a further 6 years; the permissible length of contract can then be extended by six years minus the length of time of any fixed-term contract according to (1) combined with periods of working on the doctorate without being employed according to (1). Section 2 (3) stipulates that it is necessary to take account of all employment relationships exceeding one-quarter of regular full-time employment with a German higher education or research institute (i.e., a staterun, mostly state-run, or institutionally mostly state-run research center or research center funded on the basis of Art. 91 (b) *GG*) as well as corresponding civil service and private service contracts (i.e., fixed-term employment contracts in which a member of a higher education institute assumes the responsibilities of that institute to assist in the completion of duties together with staff receiving mostly third-party funding).

Fixed-term employment relationships based on other legal regulations also need to be taken into account. Exceptions are fixed-term employment relationships before graduating from a Bachelor's degree course.

Against this background, a scientific staff appointment requires prior documentation of all previous employment contracts (including periods as a scientific or student assistant following completion of a Bachelor degree) at higher education and research institutions.

Acknowledging the above paragraphs, the following information is correct to the best of my knowledge (provide documentary proof if available):

Pe from DD.MM.YYYY	riod to DD.MM.YYYY	Place of employment (e.g., university/research institute	Type of contract (e.g., employee, civil servant, scientific assistant)	Number of working hours (per week)

(provide do	nrolled in a pos	.g., certific	doctoral program cate of matriculation) ip:		
Period		Institute		Subject	
Information or	n the Universi	ty Degree	<b>:</b> :		
The Bachelor's	degree was su	uccessfull	y completed on		
The Master's d	egree (or a cor	nparable	degree) was success	fully completed on .	
Starting date of been in an emp			(also without havi	ng being enrolled in a PhD pro	ogramme or having
The doctoral de	egree was achi	eved on	following	the rigorosum or disputation.	
I am fully aware that deliberately giving false information can lead to the annulment of any signed employment contract.					
Date					
1			(Signature)		
			<u> </u>		